

BVQA

CERTIFICATE

Awarded to

**HAIPHONG PORT TUGBOAT AND TRANSPORT
JOINT STOCK COMPANY**

**No. 4 Ly Tu Trong Road, Minh Khai Ward,
Hong Bang District, Hai Phong City, Vietnam**

BVQA International Certification Body certifies that the Management System of the above organization has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standard detailed below

STANDARD

ISO 9001:2008

SCOPE OF SUPPLY

**Provision of Boat Tugage and Support Services;
Provision of Load and Unload Services by Floating
Cranes; Provision of Transport Services by Barges**

Original Approval Date: **31.01.2013**

Subject to the continued satisfactory operation of the organization's Management System,

This certificate is valid until: **31.01.2016**

To check this certificate validity please visit www.bvqa.org

Certificate Registration No.: **2013-1099**

This certificate remain the property of **BVQA** and must be returned on request.



Head of Certification

For BVQA Vietnam

Hanoi, 31.01.2013

BVQA Certification, Hanoi Office: 5th Floor, 92/21 Thuy Linh Building, Linh Nam Ward, Hoang Mai District, Hanoi, Vietnam

BVQA

CHỨNG CHỈ

Trao cho

**CÔNG TY CỔ PHẦN LAI DẮT VÀ VẬN TẢI
CẢNG HẢI PHÒNG**

**Số 4 Đường Lý Tự Trọng, Phường Minh Khai,
Quận Hồng Bàng, TP. Hải Phòng, Việt Nam**

Tổ chức chứng nhận quốc tế BVQA chứng nhận rằng hệ thống quản lý của tổ chức trên đã được đánh giá và xác nhận tuân thủ với các yêu cầu của tiêu chuẩn hệ thống quản lý chi tiết dưới đây

TIÊU CHUẨN

ISO 9001:2008

LĨNH VỰC CUNG CẤP

Lai dặt, hỗ trợ tàu biển; Bốc xếp hàng hóa bằng cầu trục nội; Vận chuyển hàng hóa bằng sà lan

Phê duyệt lần đầu ngày: **31.01.2013**

Với điều kiện tiếp tục tuân thủ hệ thống quản lý mà tổ chức đã thiết lập,

Chứng chỉ này có hiệu lực đến: **31.01.2016**

Để kiểm tra hiệu lực của chứng chỉ này, hãy vào website www.bvqa.org

Số hiệu chứng nhận: **2013-1099**

Chứng chỉ này thuộc sở hữu của BVQA và phải được trả lại khi có yêu cầu.



Hà Nội, 31.01.2013

BVQA Certification, Hanoi Office: 5th Floor, 92/21 Thuy Linh Building, Linh Nam Ward, Hoang Mai District, Hanoi, Vietnam

Giám đốc cơ quan chứng nhận
FM BVQA Vietnam